

Kuminen telaketjujär- jestelmä MY16 (W-T ja S-sarjan puimurit)



KÄYTTÖOHJE

**Kuminen telaketjujärjestelmä MY16
(W-T ja S-sarjan puimurit)**

OMZ93209 PAINOS K5 (FINNISCH)

**John Deere GmbH & Co. KG
John Deere Werk Zweibrücken**

Euroopan painos
PRINTED IN U.S.A.



Johdanto

Johdanto



ZX262204 —UN—12NOV15

TARKOITUKSENMUKAINEN KÄYTTÖ: Tämä käyttöohjekirja on koneeseen kuuluva osa. Tämä käyttöohjekirja on laadittu seuraavista syistä:

1. Kuljettajan tulee ymmärtää tarkasti, kuinka kone toimii.
2. Kuljettajan ja apurin loukkaantumisen estämiseksi.
3. Kuljettaja pystyy käyttämään koneen ominaisuuksia mahdollisimman hyvin hyödyksi.

Muista ehdottomasti lukea turvallisuusohjeet. Koneen mahdollisimman tehokkaan käytön takaamiseksi konetta tulee käyttää ja huoltaa tämän käyttöohjekirjan neuvojen mukaisesti. Epävarmoissa tapauksissa ota yhteys paikalliseen John Deere-jälleenmyyjään.

LUE TÄMÄ KÄYTTÖOHJE huolellisesti, jotta opit käyttämään ja huoltamaan konetta oikein. Muussa tapauksessa seurauksena voi olla loukkaantuminen tai laitteiden vaurioituminen. Käyttöohje ja koneen turvamerkki ovat saatavana useilla kielillä. (Tilaa John Deere -jälleenmyyjältä.)

TÄMÄ KÄYTTÖOHJE on koneeseen kiinteästi kuuluva osa, ja sen tulee siirtyä uudelle omistajalle myydessäsi koneen.

MITTAYKSIKÖINÄ tässä käyttöohjeessa käytetään sekä metrisiä mittoja että vastaavia amerikkalaisia mittoja. Käytä vain sopivankokoisia varaosia ja kiinnittimiä. Metrisiä ja tuumamittaisia kiinnittimiä varten saatetaan tarvita erityisiä metrisiä ja tuumamittaisia työkaluja.

OIKEA JA VASEN PUOLI on määritelty normaalin ajosuunnan mukaan.

KIRJOITA TUOTTEEN TUNNISTENUMEROT (PIN) käsikirjan osaan Tekniset tiedot tai Sarjanumerot. Merkitse kaikki numerot huolellisesti muistiin siltä varalta, että kone varastetaan. Myös jälleenmyyjäsi tarvitsee tunnistusnumeroita varaosien tilaamisen yhteydessä. Säilytä tunnistusnumerot varmassa paikassa erillään koneesta.

TAKUU annetaan osana John Deeren tukiohjelmaa asiakkaille, jotka käyttävät ja huoltavat laitteitaan tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla. Takuehdot on selostettu jälleenmyyjän luovuttamassa takuutodistuksessa.

Takuun mukaisesti John Deere takaa tuotteen siltä varalta, että niissä ilmenee vikoja takuuajana. Joissakin tapauksissa John Deere suorittaa myös maksuttomia parannuksia jälkiasennuksina, vaikka tuotteen takuuajaksi olisi jo umpeutunut. Jos laitetta käytetään väärin tai siihen tehdään tehtaan alkuperäisten määritysten vastaisia muutoksia, takuu mitätöityy ja jälkiasennuksina tehtävät parannukset voidaan evätä.

Jos et ole tämän koneen alkuperäinen omistaja, sinun kannattaa ilmoittaa John Deere -jälleenmyyjälle tämän koneen sarjanumero. Siten John Deeren on helpompi tiedottaa sinulle tärkeistä aiheista tai tuoteparannuksista.

OUC002,0004833 -22-11NOV15-1/1

Tavaramerkit

Lista tavaramerkeistä, joita tässä käyttöoppaassa on käytetty.

Tavaramerkit	
BIO HY-GARD™	Deere & Company -yhtiön tavaramerkki
Extreme-Gard™	Deere & Company -yhtiön tavaramerkki
Grease-Gard™	Deere & Company -yhtiön tavaramerkki
Hy-Gard™	Deere & Company -yhtiön tavaramerkki

OUC002,0004844 -22-11NOV15-1/1

Sisältö

Sivu	Sivu
Turvallisuus	Tekniset tiedot
Turvallisuusohjeiden merkintä01-1	Tekniset tiedot.....04-1
Varoitusten luokittelu01-1	Metrimittaisten pulttien ja ruuvien
Noudata turvallisuusohjeita01-1	kivistystiukkuudet.....04-1
Turvamerkkien uusiminen01-2	Tyypikilvet.....04-2
Miten käytät telaketjuja turvallisesti01-2	Telaketjukomponentin sarjanumero.....04-2
Korkeapaineisia nesteitä koskeva varovaisuus ..01-2	
Turvallinen kunnossapito01-3	
Huolla konetta turvallisesti01-3	
Akkujärjestelmien turvallinen huolto01-4	
Maalin poistaminen ennen hitsausta tai	
kuumentamista01-4	
Vältä lämmönlähteiden käyttöä	
polttonesteen paineputkien läheisyydessä.....01-4	
Käytöstä poistaminen: Nesteiden	
ja komponenttien asianmukainen	
kierrätys ja hävittäminen01-5	
Älä suuntaa painepesurin suihkua	
turvatarroihin01-5	
Varoitustarrat01-6	
Paloturvallisuus01-7	
Telaketjujen puhdistaminen01-7	
Poista kasautuneet puintijätteet.....01-8	
Tulipalon sattuessa.....01-8	
Telaketjujen toiminta	
Kumisen telaketjujärjestelmän kuvaus02-1	
Telaketjujen totutusajo02-2	
Telaketjuilla varustetun koneen käyttö.....02-3	
Telaketjun kireyden säätö02-4	
Telaketjujen jousituksen säätö.....02-5	
Telaketjun lämpötilan tarkastus02-6	
Telaketjun kulumisen tarkastus.....02-6	
Vianetsintä.....02-7	
Voitelu ja huolto	
Telaketjujen puhdistusalueet03-1	
Määräaikaishuoltotaulukko03-2	
Nestemäärät.....03-2	
Vaihteistoöljy.....03-4	
Hydrauliöljy03-4	
Voitelurasva03-5	
Ensimmäisten 10 käyttötunnin jälkeen03-5	
50 käyttötunnin välein.....03-7	
400 käyttötuntia tai vuosittain03-8	
1000 käyttötunnin välein.....03-8	
2000 käyttötunnin välein.....03-9	
Tarkasta telaketjun aurauskulma ja camber03-10	

Alkuperäisohjeet. Kaikki tämän käsikirjan tiedot, kuvat ja spesifikaatiot perustuvat uusimpiin julkaisuhetkellä saatavilla oleviin tietoihin. Pidätämme oikeuden muutoksiin ilman erillistä ilmoitusta.

COPYRIGHT © 2015
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION™ Manual

Turvallisuus

Turvallisuusohjeiden merkintä

Tämä on turvallisuusohjetta osoittava merkki. Lue koneessa ja käyttöohjeessa oleva ohje erityisen hyvin estääksesi mahdollisen tapaturman.

Noudata suositeltuja varotoimia ja työskentele turvallisella tavalla.



DX,ALERT -22-29SEP98-1/1

TS1389 —UN—28JUN13

Varoitusten luokittelu

Varoitukset on luokiteltu eriasteisiksi: VAARA, VAROITUS tai HUOMIO. VAARA-varoitustarra osoittaa erittäin vaarallista aluetta.

VAARA- tai VAROITUS-tarrat on sijoitettu lähelle erityistä vaaraa. Yleiset ohjeet on merkitty HUOMIO-varoitustarralla. Tekstin yhteydessä olevat turvallisuusohjeet on merkitty tässä kirjassa HUOMIO-sanalla.



DX,SIGNAL -22-03MAR93-1/1

TS187 —22—30SEP88

Noudata turvallisuusohjeita

Lue huolellisesti kaikki tämän oppaan ja koneeseen kiinnitettyjen turvamerkkien sisältämät turvallisuusviestit. Pidä turvamerkkit moitteettomassa kunnossa. Korvaa puuttuvat tai vahingoittuneet turvamerkkit. Varmista, että uudet laitteiston komponentit ja varaosat on varustettu ajan tasalla olevilla turvamerkkeillä. Turvamerkkejä on saatavissa John Deere -jälleenmyyjältä.

Ulkopuolisilta toimittajilta hankittuihin varaosiin ja komponentteihin saattaa liittyä lisäksi turvallisuusohjeita, jotka puuttuvat tästä käyttöohjeesta.

Opettele käyttämään konetta ja sen hallintalaitteita oikein. Älä anna kenenkään käyttää järjestelmää ilman riittävää opastusta.

Pidä kone moitteettomassa toimintakunnossa. Luvattomat muutokset koneeseen saattavat heikentää koneen suorituskykyä ja/tai turvallisuutta sekä lyhentää koneen käyttöikää.



Jos et ymmärrä jotain tämän oppaan osaa ja tarvitset opastusta, ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.

DX,READ -22-16JUN09-1/1

TS201 —UN—15APR13

Turvamerkkien uusiminen

Korvaa puuttuvat tai vahingoittuneet turvamerkit. Kiinnitä turvamerkit tässä käyttöohjeessa ilmoitettuihin paikkoihin.

Ulkopuolisilta toimittajilta hankittuihin varaosiin ja komponentteihin saattaa liittyä lisäksi turvallisuusohjeita, jotka puuttuvat tästä käyttöohjeesta.



TS201 —UN—15APR13

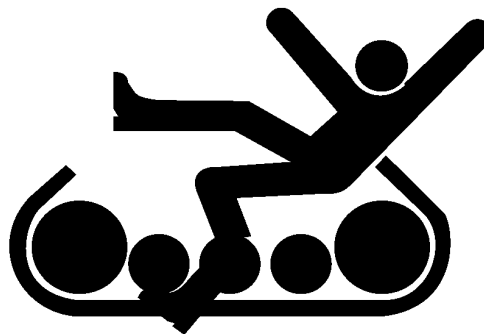
DX,SIGNS -22-18AUG09-1/1

Miten käytät telaketjuja turvallisesti

ÄLÄ seiso ketjujen lähellä, kun kone on käynnissä.

Telaketjukoneiden turvalliset käyttöohjeet eivät eroa pyörällisten koneiden käyttöohjeista.

Katso AINA puimurin käyttöopas ja käy läpi turvallisuusosio ennen koneen käyttöä. Puimurin käyttöoppaassa selitetään yksityiskohtaisesti turvallisen käytön ohjeet, joita on noudatettava sinun ja muiden suojaamiseksi hengenvaarallisilta loukkaantumisilta ja/tai kuolemalta.



H48148 —UN—12DEC96

OUCC002,0004835 -22-11NOV15-1/1

Korkeapaineisia nesteitä koskeva varovaisuus

Tarkasta hydraulikkaletkut säännöllisesti – vähintään kerran vuodessa – ja kiinnitä tarkastuksen yhteydessä huomio vuotoihin, taittumiin, viiltoihin, murtumiin, kulumisiin, pullistumiin, korroosioon, suojattomiin johdinten säikeisiin tai muihin kulumisen tai vaurioiden merkkeihin.

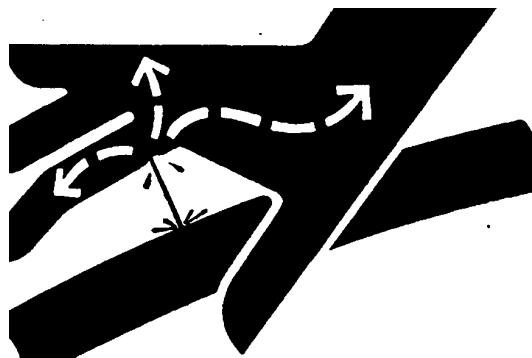
Vaihda kuluneet tai vaurioituneet letkut ja niiden osat välittömästi John Deeren hyväksymiin varaosiin.

Iholle osuva paineella purkautuva neste saattaa läpäistä ihon ja johtaa siten vakavaan loukkaantumiseen.

Vältä vaaratilanteet: päästä paine pois järjestelmästä ennen ensimmäisenkään liitoksen avaamista. Kiristä kaikki liitokset ennen paineen nostoa.

Pienistä rei'istä tai suuttimista tulevat polttoneste- tai öljysuihkut ovat usein lähes näkymättömiä. Käytä sen vuoksi vuotokohtia etsiessäsi apuna pahvinpalasta. Suojaa kädet ja keho korkeapaineisilta nesteiltä.

Onnettomuuden sattuessa hakeudu välittömästi lääkäriin. Ihoon tunkeutunut neste on poistettava kirurgisesti



X9811 —UN—23AUG88

muutaman tunnin kuluessa tai muuten seurauksena voi olla kuolio. Lääkärin on syytä ottaa yhteys asiantuntevaan lääketieteelliseen tiedonlähteeseen, mikäli hän ei ole perehtynyt tämänkaltaisiin tapaturmiin. Tällaisia tietoja on saatavissa englanniksi Deere & Companyn lääketieteelliseltä osastolta (Medical Department, Moline, Illinois, USA) soittamalla numeroon 1-800-822-8262 tai +1 309-748-5636.

DX,FLUID -22-12OCT11-1/1

Turvallinen kunnossapito

Huolto-ohjeiden sisältö tulee ymmärtää, ennen kuin työskentely aloitetaan. Pidä työympäristö puhtaana ja kuivana.

Älä voitele, huolla tai säädä konetta sen liikkuesssa. Pidä kädet, jalat ja vaatetus riittävän kaukana liikkuvista osista. Kytke voimansiirto pois päältä ja liikuttele hallintavipuja paineen poistamiseksi. Laske työkone maahan. Sammuta moottori. Irrota virta-avain ja kytke seisontajarru. Anna koneen jäähtyä.

Tue kunnolla ne koneen osat, joiden täytyy olla nostettuna huollon aikana.

Pidä kaikki osat kunnossa ja varmista, että ne ovat moitteettomasti paikoillaan. Korjaa vauriot välittömästi. Uusi vaurioituneet tai kuluneet osat. Poista rasva, öljy ja muut jätteet.

Irrota akun maajohto (—) ennen sähkölaitteiden huoltoa tai hitsaustöitä.



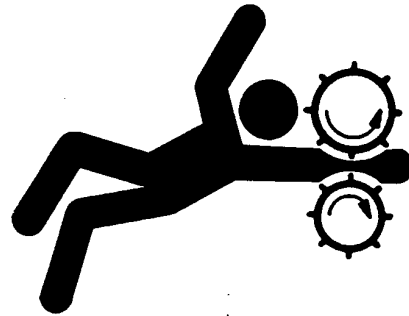
TS218 —UN—23AUG88

HX,AG,SF6789 -22-05MAY99-1/1

Huolla konetta turvallisesti

Sido pitkät hiukset niskaan. Älä käytä solmiota, kaulaliinaa, muita väljiä vaatteita tai kaulaketjua, kun työskentelet työkoneiden tai liikkuvien osien läheisyydessä. Jos yllämainitut osat tarttuvat kiinni liikkuviin osiin, seuraa aina vakava tapaturma.

Poista sormukset ja muut korut, jotta et aiheuta oikosulkua sähkölaitteisiin ja jotta et takerru liikkuviin osiin.



TS228 —UN—23AUG88

DX,LOOSE -22-04JUN90-1/1

Akkujärjestelmien turvallinen huolto

Ilmastoinnissa, hydraulisissa ja ilmajarrujärjestelmissä käytettävistä paineistetuista akuista purkautuva neste tai kaasu saattaa aiheuttaa vakavia vammoja. Kuumuus voi aiheuttaa akun räjähtämisen ja paineletkujen katkeamisen vahingossa. Älä hitsaa tai käytä kaasuhitsauslaitteita paineakun tai paineletkun lähetyvillä.

Päästä paine painejärjestelmästä ennen akun irrottamista.

Päästä paine hydraulijärjestelmästä ennen akun irrottamista. Älä koskaan yritä päästää painetta hydraulijärjestelmästä tai akusta löysäämällä järjestelmään kuuluvaa liitosta.

Vioittuneita akkuja ei voi korjata.



TS281 —UN—15APR13

DX,WW,ACCLA2 -22-22AUG03-1/1

Maalin poistaminen ennen hitsausta tai kuumentamista

Vältä hengittämästä myrkyllisiä kaasuja tai myrkyllistä pölyä.

Myrkyllisiä kaasuja muodostuu, kun maalattu osa kuumenee hitsattaessa, juotettaessa tai muuten lämmitettäessä.

Maalin poistaminen ennen kuumentamista:

- Poista maali vähintään 100 mm:n etäisyydeltä kuumennettavasta alueesta. Jos maalipinnoitetta ei ole mahdollista poistaa, käytä asianmukaista hengityssuojausta ennen kuumentamista tai hitsausta.
- Hiekkapuhalla tai hio maali pois ja vältä hengittämästä syntynyttä pölyä. Käytä hyväksyttyä hengityssuojainta.
- Poista maali liuotinaineella tai maalinpoistoaineella. Pese maalinpoistoaine pois saippualla ja vedellä ennen hitsaustöitä. Siirrä liuotinaine- tai maalinpoistoaineastiat ja muut herkästi syttyvät aineet hitsausalueelta. Anna kaasujen hajota ainakin 15 minuutin ajan ennen hitsaamista tai kuumentamista.



TS220 —UN—15APR13

Älä käytä kloorattua liuotinainetta hitsausalueilla.

Suorita kaikki työt hyvin tuuletetussa tilassa, jotta myrkylliset kaasut ja pöly poistuvat.

Hävitä maali ja liuotinaineet asiaan kuuluvalla tavalla.

DX,PAINT -22-24JUL02-1/1

Vältä lämmönlähteiden käyttöä polttonesteen paineputkien läheisyydessä

Lämmönlähteiden käyttö polttonesteen paineputkien lähellä saattaa saada aikaan suihkuavan liekin, jossa voit polttaa itsesi tai lähellä olevat ihmiset. Älä luo lämpöä hitsaamalla, juottamalla tai käyttämällä poltinta polttonesteen paineputkien tai muiden palonarkojen aineiden lähellä. Paineputket voivat haljeta, kun lämpö nousee riittävän korkeaksi.



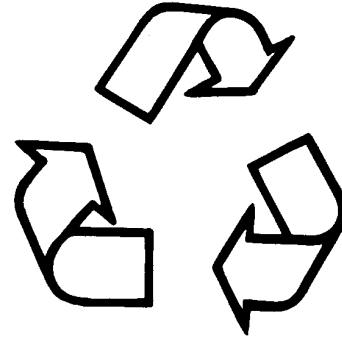
TS953 —UN—15MAY90

DX,TORCH -22-10DEC04-1/1

Käytöstä poistaminen: Nesteiden ja komponenttien asianmukainen kierrätys ja hävittäminen

Turvallisuuteen ja ympäristöstä huolehtimiseen liittyvät ohjeet tulee ottaa huomioon koneen ja/tai komponentin käytöstä poistamisen yhteydessä. Näihin toimenpiteisiin sisältyvät seuraavat asiat:

- Käytä asianmukaisia työkaluja ja henkilökohtaisia suojavarusteita, kuten suojavaatetusta, käsineitä, kasvosuojuksia tai suojalaseja osien ja materiaalien poistamisen ja käsittelyn aikana.
- Noudata erityiskomponentteja koskevia ohjeita.
- Vapauta varastoitunut energia laskemalla alas jousitetut koneen osat, poistamalla jousien jännitykset, irrottamalla akku ja muut jännitelähteet ja laskemalla paine hydraulikkakomponenteissa, paineakuissa ja muissa samankaltaisissa järjestelmissä.
- Altistuminen komponenteille, jotka saattavat sisältää jäämiä maatalouskemikaaleista, kuten lannoitteista ja torjunta-aineista, tulee pitää mahdollisimman vähäisenä. Käsittele näitä komponentteja asianmukaisesti ja myös hävitä ne asianmukaisesti.
- Tyhjennä moottorit, polttonestesäiliöt, jäädyttimet, hydraulikkasyinterit, muut säiliöt sekä putket ja letkut ennen komponenttien kierrättämistä. Käytä tiiviitä astioita tyhjentäessäsi nesteitä. Älä käytä ruualle tai juomille tarkoitettuja astioita.
- Älä kaada nestemäisiä jätteitä maahan, viemäriin tai minkäänlaiseen vesistöön.
- Noudata kaikkia kansallisia, alueellisia ja paikallisia lakeja, määräyksiä ja asetuksia, jotka liittyvät nestemäisten jätteiden (kuten öljy, polttoneste,



jäähdytysneste tai jarruneste), suodattimien, akkujen ja muiden aineiden tai osien hävittämiseen. Palavien nesteiden tai komponenttien polttaminen muissa kuin tätä tarkoitusta varten suunnitelluissa polttouuneissa saattaa olla lailla kiellettyä, ja siitä saattaa seurata altistuminen haitallisille höyryille tai tuhkalle.

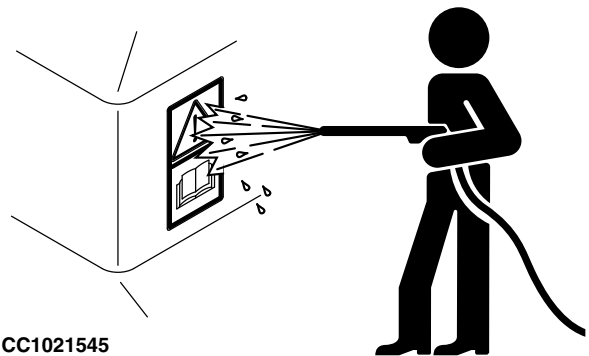
- Huolla ja hävitä ilmastointijärjestelmät asianmukaisesti. Kylmäneste saattaa olla vapautuessaan haitallista ilmakehälle. Paikalliset määräykset saattavat edellyttää, että sertifioitu huoltoliike suorittaa ilmastointilaitteen kylmänesteen talteenoton ja kierrätyksen.
- Tutki vaihtoehtoja, miten kierrättää renkaat, metalli, muovi, lasi, kumi ja elektroniikkakomponentit, jotka voivat olla osittain tai täysin kierrätyskelpoisia.
- Tietoja jätteiden asianmukaisesta kierrättämisestä tai hävittämisestä saat ottamalla yhteyttä paikalliseen ympäristö- tai kierrätyskeskukseen tai John Deere -jälleenmyyjään.

DX,DRAIN -22-01JUN15-1/1

Älä suuntaa painepesurin suihkua turvatarroihin

Korkeapaineinen vesi voi aiheuttaa varoitustarrojen irtoamisen tai vahingoittumisen. Älä suuntaa painepesurin suihkua turvatarroihin.

Uusi välittömästi puuttuvat tai vahingoittuneet varoitustarrat. Turvatarroja on saatavissa John Deere -jälleenmyyjältä.



CC1021545

CC1021545 —UN—23APR02

OUCC002.0003AEA -22-10SEP12-1/1

Varoitustarrat

Kuvalliset varoitustarrat

Tähän koneeseen on kiinnitetty tärkeisiin paikkoihin varoitustarroja, jotka varoittavat mahdollisesta vaarasta. Vaaratekijät on esitetty varoituskolmioiden sisällä kuvallisin merkein. Varoituskolmion vieressä oleva kuva ilmoittaa tavan, jolla henkilövahingot voi ehkäistä. Seuraavassa on esitetty varoitustarrat, niiden sijainti koneessa sekä lyhyt selostus.

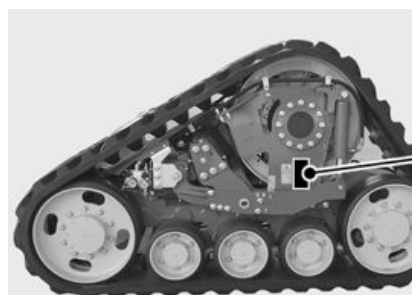


TS231 —22—07OCT88

OUCC002,0004834 -22-11NOV15-1/3

Käyttöohje

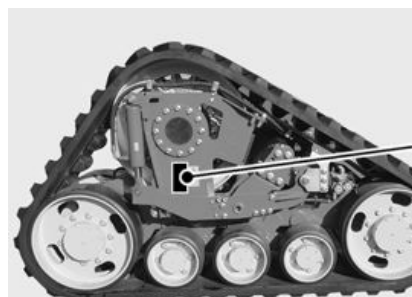
Tämä käyttöopas sisältää tärkeitä ohjeita, jotka koskevat koneen turvallista käyttöä. Noudata kaikkia turvallisuusohjeita onnettomuuksien välttämiseksi.



ZX263118



ZX263118 —UN—12NOV15



ZX263119



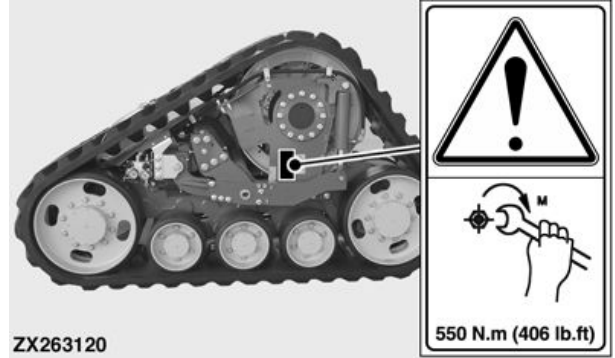
ZX263119 —UN—12NOV15

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUCC002,0004834 -22-11NOV15-2/3

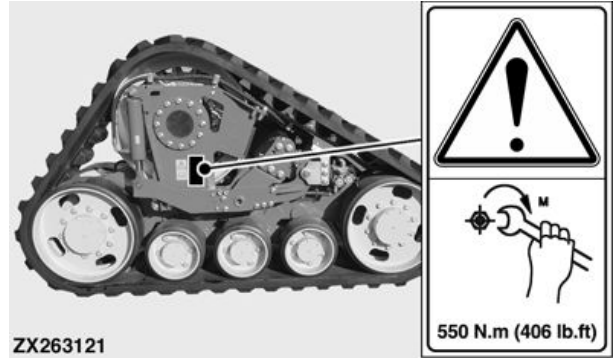
Kannatustelojen ja välipyörien kiinnitysruuvit

Kiristä kannatustelojen ja välipyörien kiinnitysruuvit määritettyihin kiristystiukkuuksiin ja väleihin.



ZX263120

ZX263120 —UN—12NOV15



ZX263121

ZX263121 —UN—12NOV15

OUC002,0004834 -22-11NOV15-3/3

Paloturvallisuus

Telaketjujärjestelmän ollessa käytössä se on tarkastettava säännöllisesti puintipäivän aikana. Silppuriin kertynyt materiaali ja muut roskat täytyy poistaa, jotta kone toimii oikein ja palovaara pysyy mahdollisimman pienenä.

Kun kone puhdistetaan säännöllisesti ja perusteellisesti ja myös muut käyttöohjeessa luetellut rutiinihuoltotoimenpiteet tehdään asianmukaisesti, seisokin mahdollisuus pienenee huomattavasti ja koneen suorituskyky paranuu. Noudata aina tässä käyttöohjekirjassa annettuja ja koneeseen kiinnitettyjä turvallisuusohjeita.

Koneessasi on varusteena yksi tai kaksi yleiskäyttöistä palosammutinta. Palosammuttimet on tarkastettava päivittäin noustaessa ohjaamoon tai sieltä pois sekä työskenneltäessä koneen ympärillä. Näin varmistetaan, että ne toimivat. Palosammuttimet on vaihdettava tai ammattilaisen on huollettava jokaisen käyttökerran jälkeen.

Lisätietoja osiosta **Koneen puhdistusalueet**.

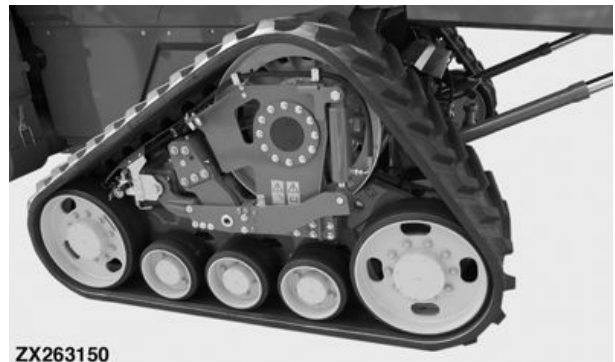
OUC002,0004836 -22-11NOV15-1/1

Telaketjujen puhdistaminen

TÄRKEÄÄ: Telaketjut täytyy puhdistaa välittömästi, kun niitä on käytetty märissä ja mutaisissa olosuhteissa.

Pidä aina vetopyörä ja runkopalkki puhtaina liasta ja roskista.

Runkopalkki ja pyörien alue on puhdistettava säännöllisesti lian ja roskien kertymisen estämiseksi. Kertymä voi kuluttaa ennenaikaisesti kumitelan, telapyörät ja välipyörät.



ZX263150

ZX263150 —UN—12NOV15

OUC002,0004843 -22-12NOV15-1/1

Poista kasautuneet puintijätteet

Ruumenten ja puintijätteiden kertyminen moottoritilaan, moottorin päälle tai lähelle liikkuvia osia aiheuttaa palovaaran. Tarkasta ja puhdista nämä alueet säännöllisesti. Sammuta moottori, kytke seisontajarru päälle ja irrota virta-avain ennen näitä tarkastuksia ja huoltoja.



TS227 —UN—15APR13

HX,9010SA,B -22-23AUG97-1/1

Tulipalon sattuessa

HUOMIO: Ehkäise tapaturmat.

Pysäytä traktori heti, jos havaitset merkkejä tulesta. Tulipalon merkkejä voivat olla savun haju tai näkyvät liekit. Koska tuli yltää ja leviää nopeasti, poistu heti traktorista ja siirry pois tulen ulottuvilta turvallisen välimatkan päähän. Älä palaa traktorin luokse! Turvallisuus on ehdottomasti ensisijainta.

Soita palokunta. Käsisammuttimen kaltainen alkusammutusväline saattaa sammuttaa pienen tulipalon tai estää sen leviämistä, kunnes palokunta saapuu paikalle. Sammuttimilla on kuitenkin rajoituksensa. Muista aina asettaa kuljettajan ja lähistöllä olevien henkilöiden turvallisuus ensimmäiselle sijalle. Jos yrität sammuttaa tulta, pidä selkäsi aina suunnattuna vastatuuleen ja seiso esteettömällä pakoreitillä. Sinun täytyy päästä nopeasti turvaan, mikäli tulen sammuttaminen ei ole mahdollista.

Lue sammuttimen käyttöohje ja perehdy sen sijaintiin, osiin ja käyttöön ennen tulipalon syttymistä. Paikallinen pelastuslaitos tai turvallisuusalan yritykset saattavat tarjota sammutuskoulutusta ja -opastusta.

Jos sammuttimessasi ei ole käyttöohjetta, noudata näitä yleisohjeita:



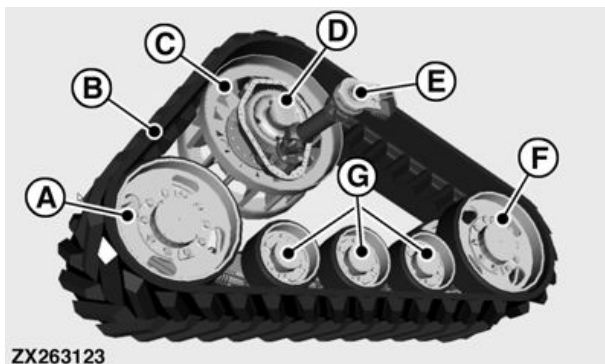
TS227 —UN—15APR13

1. Vedä sokka ulos. Pidä sammuttimesta kiinni niin, että suutin osoittaa poispäin itsestäsi ja poista varmistin.
2. Tähtää alas. Suuntaa suutin liekkien juureen.
3. Laukaise sammutin painamalla kahvaa hitaasti ja tasaisesti.
4. Liikuta suutinta sivusuunnassa puolelta toiselle.

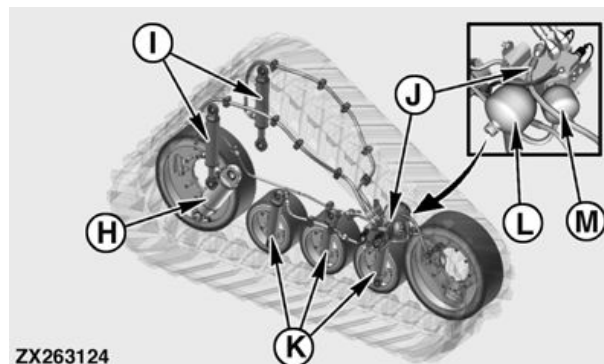
DX,FIRE4 -22-22AUG13-1/1

Telaketjujen toiminta

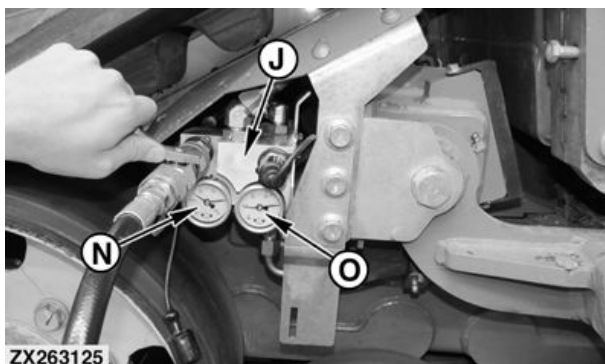
Kumisen telaketjujärjestelmän kuvaus



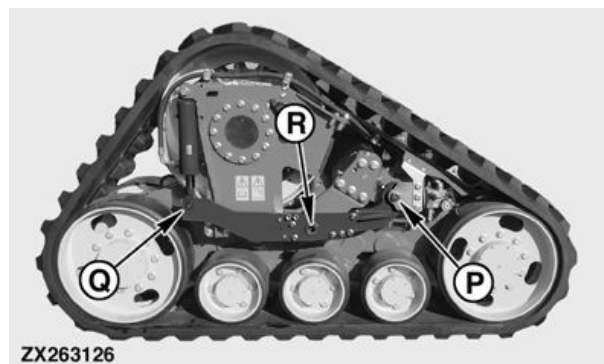
ZX263123



ZX263124



ZX263125



ZX263126

A—Välipyörä
B—Kuminen telaketju
C—Vetopyörä
D—Vaihdelaatikko
E—Ohjausruuvi
F—Välipyörä
G—Kannatustela

H—Ketjunkiristysylinteri
I—Jousitusylinteri
J—Venttiilistö
K—Kannatustelan sylinteri
L—Paineakku

M—Paineakku
N—Ketjunkireyden painemittari
O—Jousituksen painemittari
P—Keinuvivun nivelpiste
Q—Hydraulisyylinterin nivelpiste

R—Etuakselin painon kuormitus
keinuvipuun

Telan ominaisuudet ja edut:

Telojen ominaisuudet ja edut:

- Kompaktio - vähentää tiivistymistä ja maan pumppaamista.
- Flotaatio - lisää kellumista epäedullisissa olosuhteissa.
- Veto - suurin vetotehokkuus.
- Joustavuus - voidaan asentaa helposti ja vaihtaa ajoneuvojen välillä.
- Pehmeä jousitus - kumiset välipyörät ja välipyörien pehmennetty kulku.
- Itsekiristys - tehokas iskujen vaimennus tai roskien nieleminen.
- Kaksoiskiristys - kaksoissylinterit pitävät ketjunkireyden alhaisena, jolloin toiminta on tehokasta.
- Integroitu telaketju - yhtenäinen kuminen telaketju minimoi pintavaurioita.
- Positiivinen veto - levitä kiristystiukkuus vähitellen kumitelaan hitaalla vierintävastuksella.
- Nopeus - normaali käyttöalue säilyy.
- Vakaus - alhainen painopiste parantaa vakautta.

Telaketjun osat:

Telaketjut on asennettu etuakselin vasemmalle ja oikealle puolelle normaaliin vetävien pyörien tilalle.

Kuormittava voima välitetään telaketjualustalle keinuvipujärjestelmällä tukisylinterien kanssa.

Hydraulisesti tuetut kannatustelat kompensoivat maanpinnan lievät epätasaisuudet. Tämän ansiosta kuormitus maata vasten on tasainen telaketjun koko kosketusalueella.

Jotta varmistetaan sama paine jousituksen kaikissa hydraulisyylinterissä (K), ketjunkireys ja jousituksen hydraulipiirit ovat itsenäisiä.

Jousitus:

Välipyörät (A) ja (F) sekä kannatustelat (G), jossa on automaattinen kaksoiskiristysjärjestelmä kompensoivat epätasaisista maata.

Puimurin etuakselin paino kuormittaa telaketjuja liitospisteessä (G) alaturkvarren ja keinuvivun välissä.

Keinuvipu on yhdistetty nivelpisteestä telaketjun käyttökoneistoon.

Vastakkaisella puolella keinuvipu on kahden hydraulisynterlin (I) varassa. Yksi hydraulisynterlin on asennettu sisemmälle ja toinen ulommalla puolelle telaketjua.

Puimurin paino etuakselilla kohdistaa vetävää voimaa hydraulisynterlin (I).

Hydraulisynterlinien tankopuolet on yhdistetty kahteen painakkuun (L) ja (M). Esivarattujen paineakkujen kaasujousitus tukee koko käyttökoneistoa.

Kolmea kannatustelaa (G) tuetaan keinuvivuilla ja hydraulisynterlinillä (K), joiden ansiosta telat pystyvät kompensoimaan peltopinnan lievät epätasaisuudet toistaan riippumattomasti.

Hydraulisynterlinet jakavat hydraulioöljyjärjestelmän päähydraulisynterlinien kanssa ja myös ne toimivat kahta paineakkua vastaan.

TÄRKEÄÄ: Älä missään tapauksessa käytä konetta, jos järjestelmässä ei ole hydraulipainetta. Muuten etu- ja takavälipyörät voivat ylikuormittua ja aiheuttaa vakavia vaurioita.

Paineakun (L) kapasiteetti on 1,0 l (0,25 gal) ja latauspaine 5000 kPa (50 bar) (725 psi).

Paineakun (M) kapasiteetti on 0,5 l (0,12 gal) ja latauspaine 3000 kPa (30 bar) (450 psi).

OUC002,000484B -22-13NOV15-2/2

Telaketjujen totutusajo

⚠ HUOMIO: Sammuta moottori, kytke seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

TÄRKEÄÄ: Käytä uusia tai puhtaita telaketjuja kuivissa ja tomuisissa maaolosuhteissa mahdollisimman pian.

Seuraava totutusmenettely koskee uutta telaketjujärjestelmää tai uutta asennettua telaketjua. Levitä talkkia kumitelaketjun ohjauskorvakkeisiin ennen koneen käyttöä, jotta telaketjut tulevat käsiteltyä kunnolla.

Toimi seuraavasti:

1. Kaada yksi kuppi talkkia etu- ja takavälipyöriin.
2. Siirrä konetta eteenpäin tai peruuta sillä, jotta talkki leviää korvakkeen hampaisiin.
3. Varmista, että talkki leviää korvakkeiden kaikille pinnoille.
4. Anna koneen käydä noin kymmenen tuntia asentamisen jälkeen.
5. Tarkasta ketjunkiristysjärjestelmän hydraulipaine ja säädä sitä tarvittaessa (katso **Ketjunkireyden säätäminen** tässä osiossa).
6. Tarkasta telamoduulin kiinnitysosien tiukkuus ja kiristä tarvittavalla tavalla (katso osio **Voitelu- ja huolto**).

OUC002,000484B -22-11NOV15-1/1

Telaketjuilla varustetun koneen käyttö



ZX263122

ZX263122 —UN—12NOV15

TÄRKEÄÄ: Aina, kun mahdollista vältä koneen kuljettamista leikkuupöydän ollessa kiinnitettynä. Suuri tielläajonopeus kuluttaa ketjujen kierteitä ja kuumentaa niitä, mikä voi lyhentää korvakkeiden käyttöikää. Tiellä ajamista tulee välttää, etenkin asfaltti, teillä ennen kuin sisäänajovaihe on saatu loppuun. Jos tiellä ajamista ei voida välttää uusilla telaketjuilla, alenna kuljetusnopeutta ja levitä talkkia korvakkeisiin, jotta telaketjut tulevat käsiteltyä kunnolla.

HUOMAA: Telaketjuilla varustetun koneen ajaminen on samanlaista kuin pyörillä varustetun koneen ajaminen. Siksi puimurin ajo-ohjeina pätevät peruskäyttöohjekirjassa annetut neuvot.

Telaketjuisten koneiden ja telaketjuttomien koneiden käytössä ei ole eroja. Kaikki ohjauksen ja vaihtotoiminnot ovat samanlaisia kuin pyörillä varustetuissa koneissa.

Telaketjukoneiden etuakselia voidaan kuormittaa enemmän ja ne takaavat paremman vedon.

Koneen käyttäytyminen päällystetyillä teillä on samanlaista kuin pyörillä varustettujen koneiden kanssa. Päällystämättömillä teillä, huonokuntoisilla teillä ja peltopinnoilla koneen käyttäytyminen on miellyttävämpää, koska automaattinen kaksoiskiristysjärjestelmä kompensoi paremmin alustan epätasaisuudet ja kone ei heilahtele herkästi.

Katso Puimurin käyttöoppaasta sellaiset käyttöön liittyvät tiedot, jotka eivät liity telaketjuihin.

Seuraavat kohdat tulee huomioida telaketjuilla varustetun koneen käytön yhteydessä:

- Oikea ketjunkireys
- Oikea jousituksen säätö

OUC002,0004849 -22-11NOV15-1/1

Telaketjun kireyden säätö

Tarkasta paine päivittäin varmistaaksesi ketjunkäyttöko-
neiston turvallisen toiminnan.

Hydraulipainemittarista (A) voidaan nopealla silmäyksellä
tarkastaa, että paine on suositellulla toiminta-alueella.

HUOMAA: Ohjausventtiiliin toista painemittaria käytetään
telojen jousituksen paineen tarkastamiseen/säätöön
(katso Telojen jousituksen säätö tässä osiossa).

Hydraulipaineen on oltava 8000 ± 500 kPa (80 ± 5 bar;
 1200 ± 75 psi). Ihanteellinen toimintapaine on **8000 kPa**
(**80 bar**) (**1160 psi**).

TÄRKEÄÄ: Jos paine on liian alhainen, se tarkoittaa,
että hydraulijärjestelmässä on vuoto ja on
tehtävä lähempi tarkastelu. Kysy tarkemmat
ohjeet John Deere -edustajalta.

TÄRKEÄÄ: Älä missään tapauksessa käytä konetta,
jos järjestelmässä ei ole hydraulipainetta.
Muuten etu- ja takavälipyörät voivat
ylikuormittua ja aiheuttaa vakavia vaurioita.

Jos paine on näiden rajojen ulkopuolella, sitä on
muutettava. Toimi seuraavasti:

1. Asenna täyttöletku (B) telojen ohjausventtiiliin (C)
vasemmalle puolelle ja sulje sulkuhana (D).

HUOMAA: Hydraulipaineen säätöön käytetty täyttöletku
(B) tulee koneen mukana.

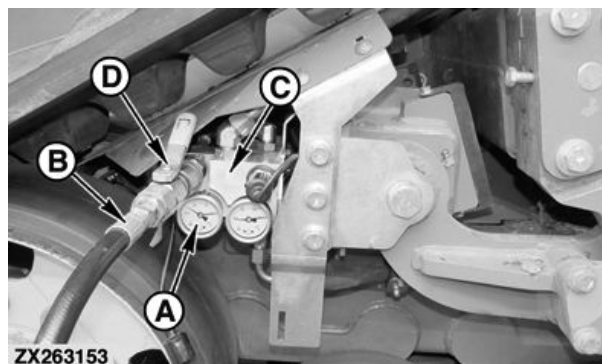
2. Liitä täyttöletku (B) puimurin venttiililohkoon (E) ja
avaa sulkuhana (D).

HUOMAA: Katso kyseisen puimurin käyttöoppaasta
venttiililohkon (E) sijainti.

3. Käynnistä moottori ja siirrä säätökatkaisinta eteenpäin
asentoon kunnes paine nousee arvoon $10000-12000$
kPa ($100-120$ bar) ($1450-1740$ psi).
4. Sulje sulkuhana (D) ja sammuta moottori.
5. Avaa hitaasti sulkuhana (D) kunnes saavutetaan **80**
bar (1160 psi) paine, sitten sulje se taas.

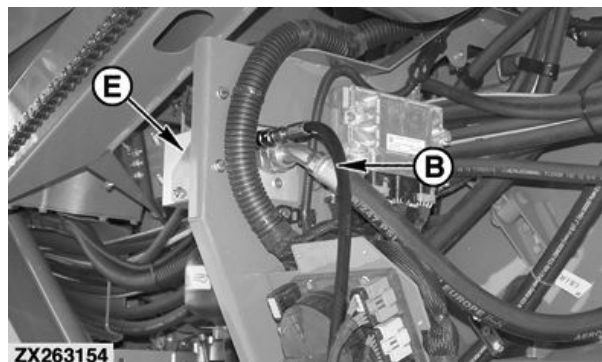
A—Painemittari
B—Täyttöletku
C—Telan ohjausventtiili

D—Sulkuhana
E—Puimurin venttiililohko



ZX263153

ZX263153 —UN—16NOV15



ZX263154

ZX263154 —UN—16NOV15

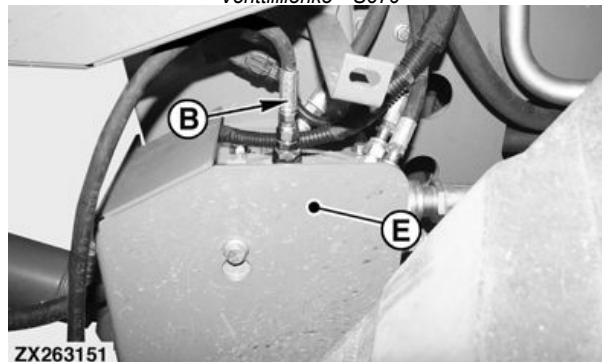
Venttiililohko—W-T-sarjat



ZX262137

ZX262137 —UN—16NOV15

Venttiililohko—S670



ZX263151

ZX263151 —UN—16NOV15

Venttiililohko—S680/S685/S690

OUC0002,000484E -22-15NOV15-1/1

Telaketjujen jousituksen säätö

Hydraulipainemittarista (A) voidaan nopealla silmäyksellä tarkastaa, että paine on suositellussa toiminta-arvossa.

HUOMAA: Toista ohjausventtiilin painemittaria käytetään telaketjujen jousituksen tarkastukseen/säätöön (katso Telaketjun jousituksen säätö tässä osiossa).

TÄRKEÄÄ: Koneella ei pidä ajaa tiellä niin, että kiinnitettyä on leikkuupöytä, joka on painavampi kuin 3400 kg (7496 lb).

TÄRKEÄÄ: Telaketjujen jousituksen säätö on tehtävä viljasäiliö tyhjänä ja ilman, että leikkuupöytä on kiinnitettyä puimuriin.

Telojen jousituksen paine on sovittava tiellä ajoon. Toimi seuraavasti:

1. Asenna täyttöletku (B) telojen ohjausventtiiliin (C) oikealle puolelle ja sulje sulkuhana (D).

HUOMAA: Hydraulipaineen säätöön käytetty täyttöletku (B) tulee koneen mukana.

2. Liitä täyttöletku (B) puimurin venttiililohkoon (E) ja avaa sulkuhana (D).

HUOMAA: Katso kyseisen puimurin käyttöoppaasta venttiililohkon (E) sijainti.

3. Käynnistä moottori ja siirrä säätökatkaisinta eteenpäin asentoon kunnes paine nousee arvoon 10000–12000 kPa (100–120 bar) (1450–1740 psi).
4. Sulje sulkuhana (D) ja sammuta moottori.
5. 5 - Avaa sulkuhana (D) hitaasti kunnes paine on saavutettu (katso taulukot), sitten sulje se uudestaan.

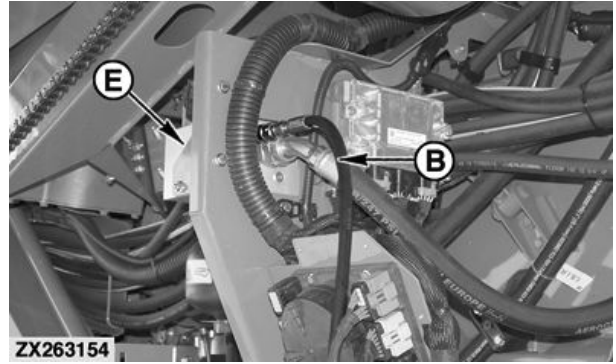
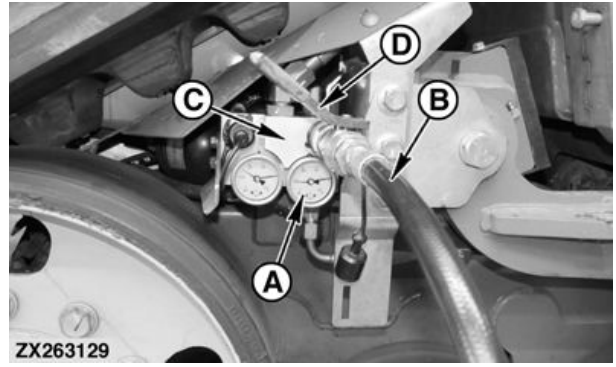
Koneen paine ilman käännettävää leikkuupöytää	
Vasemman puolen paine	Oikean puolen paine
5500 kPa (55 bar) (798 psi)	5000 kPa (50 bar) (725 psi)

Koneen paine käännettävän leikkuupöydän yhteydessä		
Leikkuupöydän paino	Vasemman puolen paine	Oikean puolen paine
2000 kg (4409 lb)	7000 kPa (70 bar) (1015 psi)	6500 kPa (65 bar) (943 psi)
2500 kg (5512 lb)	7500 kPa (75 bar) (1088 psi)	7000 kPa (70 bar) (1015 psi)
3000 kg (6614 lb)	8000 kPa (80 bar) (1160 psi)	7500 kPa (75 bar) (1088 psi)

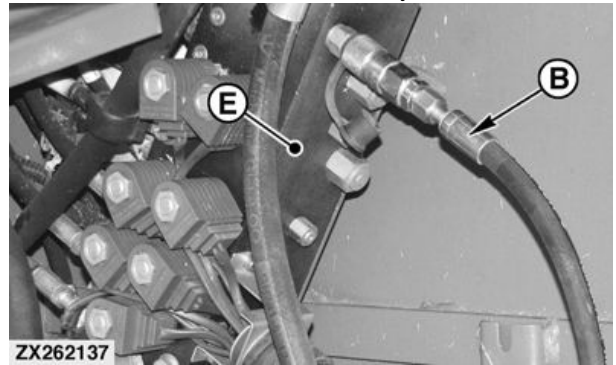
6. Tee 10 min. koeajo ja tarkasta molempien telaketjujen lämpötila (katso **Tarkasta telaketjun lämpötila** tässä osiossa).

HUOMAA: Paineen säädön jälkeen varmista, että välipyörä koskettaa edelleen maata. Jos ei, laske painetta asteittain arvoon 5 bar.

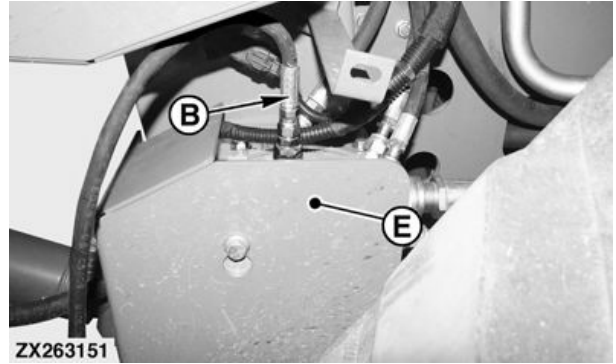
TÄRKEÄÄ: Tarkasta paine 10 käyttötunnin jälkeen.



Venttiililohko—W-T-sarjat



Venttiililohko—S670

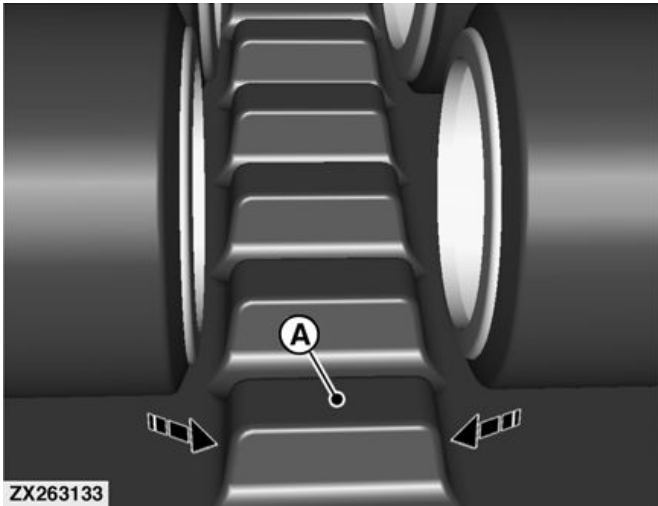


Venttiililohko—S680/S685/S690

A—Painemittari
B—Täyttöletku
C—Telan ohjausventtiili

D—Sulkuhana
E—Puimurin venttiililohko

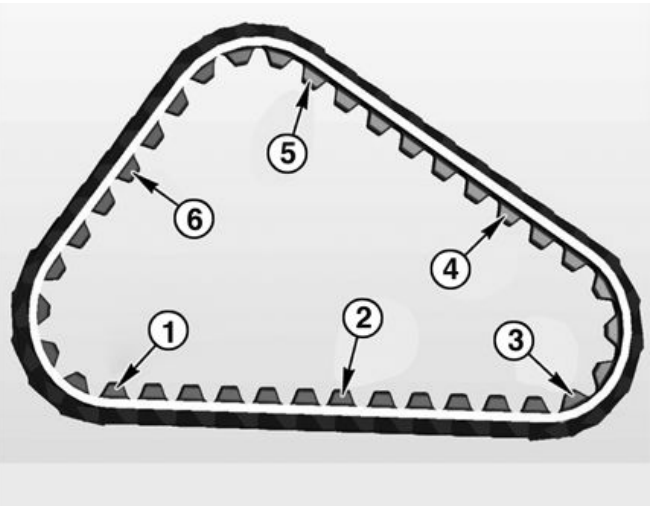
Telaketjun lämpötilan tarkastus



A—Korvake

Tarkasta telaketjun lämpötila seuraavasti:

1. Aja vähintään 2 km (1.24 mailia) suoraan ilman ohjausliikkeitä.
2. Tarkasta, että ketjut on keskitetty. Vetopyörän tai välipyörien ja korvakkeiden (A) välillä voi olla vain vähäinen kontakti.
3. Tarkasta ohjauskorvakkeiden (A) lämpötila molemmissa telaketjuyksiköissä useissa korvakkeissa



ZX263133 —UN—12NOV15

(1—6) ja aina samalla etäisyydellä ketjusta (katso nuolet).

Jos löytyy yli 20°C ero, camber-kulmaa ja aurauskulmaa on säädettävä. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.

TÄRKEÄÄ: Älä käytä telaketjuja, jos ketjun lämpötila ei ole lämpötilamäärityksen sisällä. Ota yhteyttä John Deere -jälleenmyyjään

OUC002,0004858 -22-12NOV15-1/1

Telaketjun kulumisen tarkastus

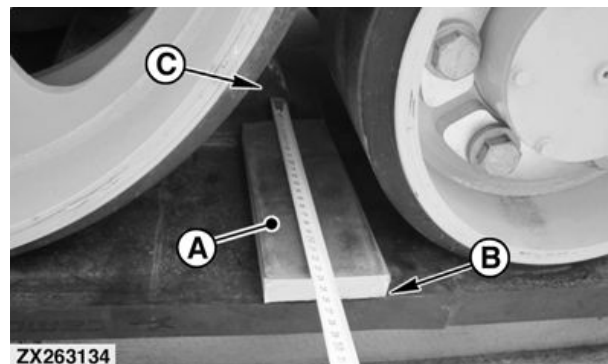
Mitataksesi ketjunkulumisen oikein aseta 200 mm (8 in) pitkä X 20 mm (0.8 in) korkea metallilevy (A) ketjuun ja mittaa etäisyys ulkoreunan (B) ja korvakkeen (C) välillä. Mitan on oltava 230—250 mm (9.05—9.84 in).

Ketjua voidaan käyttää kunnes se on kulunut 10 mm (0.4 in).

HUOMAA: Korvakkeiden ja telojen nivelten tasaista kulumista ilman, että ainoastaan toiselle puolelle tulee vaurioita, pidetään normaalina kulumisena.

A—Metallilevy
B—Ulkoreuna

C—Korvake



ZX263134 —UN—12NOV15

OUC002,0004859 -22-12NOV15-1/1

Vianetsintä

Ketju kuumenee

Tunnusmerkki

Ketju kuumenee (yli 70 °C) vetotappien kohdalta ja kuluminen on liian voimakasta.

Ongelma

Tarkasta ketjun keskiöinti. Kun ajetaan suoraan eteenpäin, ketjun tulee kulkea keskellä vetopyörää ja se saa koskettaa vain kevyesti välipyöriä joko vasemmalla tai oikealla puolella.

Aja koneella 50 m suoraan eteenpäin ilman ohjausliikkeitä. Pysähdy sen jälkeen ja tee tarkastus. Kulkeeko ketju keskiöidysti?

Tarkasta jousitusylinterien perussäätö molemmista käyttökoneistoista.

Kaikki neljää hydraulisyylinteriä on pidennettävä noin saman etäisyyden (± 2 cm / 0.8 tuumaa) verran.

Ratkaisu

Ei: Ota yhteys John Deere-jälleenmyyjään ja anna tarkastaa säädöt.

Lisää hydraulijöljyä tarpeen mukaan, jotta saat molemmat puolet yhdenmukaisiksi.

Tarkista vuodot.

Ketju löystyy

Tunnusmerkki

Ketjunkireys ei pysy tasaisena tai löystyy äkillisesti.

Ongelma

Tarkasta ketjunkiristysjärjestelmä ulkoisen vuoden varalta.

Näkykö merkkejä ulkoisesta vuodosta?

Ratkaisu

Kyllä: Korjaa hydraulijärjestelmän vuotokohta.

Ei: Ota yhteys John Deere-jälleenmyyjään ja anna tarkastaa hydraulisyylinterin sisäänrakennettu paineakku.

Ketju öljyyntynyt

Tunnusmerkki

Ketjun sisempi puoli on öljyyntynyt.

Ongelma

Tarkasta kaikki osat ulkoisten vuotojen varalta.

Näkykö merkkejä ulkoisesta vuodosta?

Ratkaisu

Kyllä: Korjaa hydrauliputkissa, hydraulisyylintereissä tai kannatustelojen ja välipyörien navoissa oleva vuotokohta.

Jousitusmukavuus huononee

Tunnusmerkki

Jousitusmukavuus huononee

Ongelma

Aiheuttaja voi olla jompikumpi kahdesta paineakusta.

Ratkaisu

Ota yhteys John Deere-jälleenmyyjään ja anna tarkastaa tai säätää paineakun ohjeenmukainen typpivaraus.

Teräslangat pistävät esiin ketjusta

Tunnusmerkki

Ongelma

Ratkaisu

Terälankojen päät pistävät esiin ketjusta.

Lankojen näkyminen ei välttämättä ole merkki viallisesta ketjusta, vaan tämä johtuu valmistusprosessista.

Leikkaa langanpääät aina niin, että ne ovat samalla tasalla kumiketjun kanssa.

OUC002,000484F -22-11NOV15-2/2

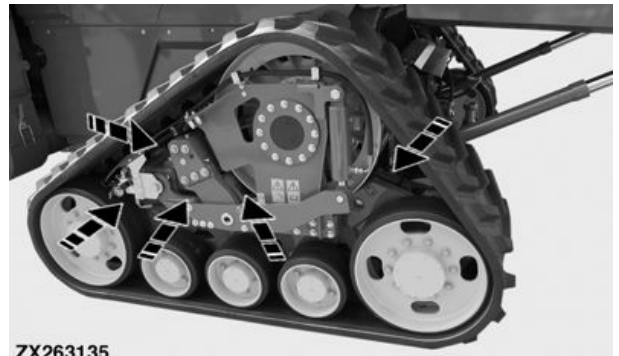
Telaketjujen puhdistusalueet

TÄRKEÄÄ: Telaketjut täytyy puhdistaa välittömästi sen jälkeen, kun niitä on käytetty märissä ja mutaisissa olosuhteissa.

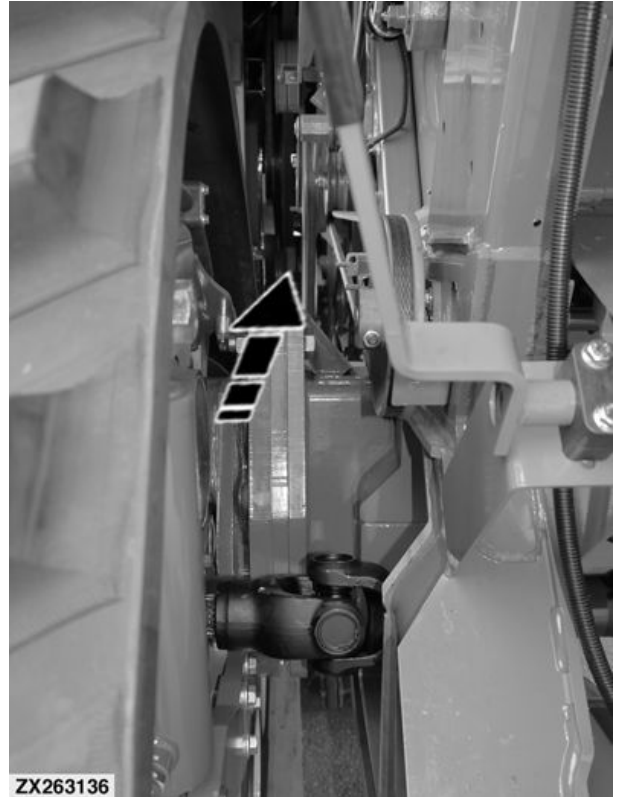
Runkopalkki ja pyörien alue (A) on puhdistettava säännöllisesti lian ja roskien kertymisen estämiseksi. Kertymä voi kuluttaa ennenaikaisesti kumitelan, kannatustelat ja välipyörät.

Poista kaikki lika ja roskat, erityisesti nuolilla merkityistä kohdista.

Tarkasta ja puhdista huolellisesti ketjun ja koneen rungon välinen alue ja akseliston alue.



ZX263135 —UN—12NOV15



ZX263136 —UN—12NOV15

OUCC002.000485A -22-12NOV15-1/1

Määräaikaishuoltotaulukko

Huolto	Huoltovälit				
	Päivittäinen	50 käyttötuntia	400 käyttötuntia tai vuosittain	1000 käyttötuntia	2000 käyttötuntia
Puhdista lika ja roskata vetopyöristä	X				
Puhdista lika ja roskat runkopalkista	X				
Tarkasta ketjunkireyden paine	X				
Voitele ketjuyksiköt		X			
Tarkasta kannatustelojen öljytaso			X		
Tarkasta välipyörien öljytaso			X		
Tarkasta voimansiirron laakeritukien urat			X		
Vaihda kannatustelojen öljy				X	
Vaihda välipyörien öljy				X	
Vaihda alennusvaihteiston öljy					X

TÄRKEÄÄ: Suositellut määräaikaishuoltovälit koskevat keskimääräisiä olosuhteita. Mikäli

olosuhteet ovat huonot, huoltovälien on oltava lyhyempiä.

OUC002,000485B -22-13NOV15-1/1

Nestemäärät

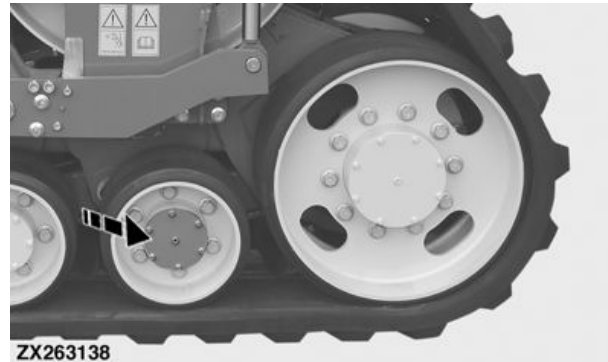
Kannatustelojen napa

TÄRKEÄÄ: Käytä aina suositeltua hydrauliöljyä (katso tämän kappaleen kohta Hydrauliöljy).

Suosittelut öljyt:

- John Deere Hy-Gard™
- John Deere Low Viscosity Hy-Gard™

Tilavuus: 0,25 l (0,26 qt)



ZX263138 —UN—12NOV15

OUC002,000485C -22-12NOV15-1/3

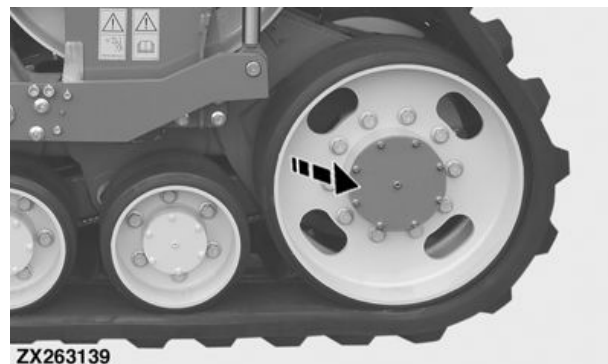
Välipyörän napa

TÄRKEÄÄ: Käytä aina suositeltua hydrauliöljyä (katso tämän kappaleen kohta Hydrauliöljy).

Suosittelut öljyt:

- John Deere Hy-Gard™
- John Deere Low Viscosity Hy-Gard™

Tilavuus: 1,6 l (1,7 qt)



ZX263139 —UN—12NOV15

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUC002,000485C -22-12NOV15-2/3

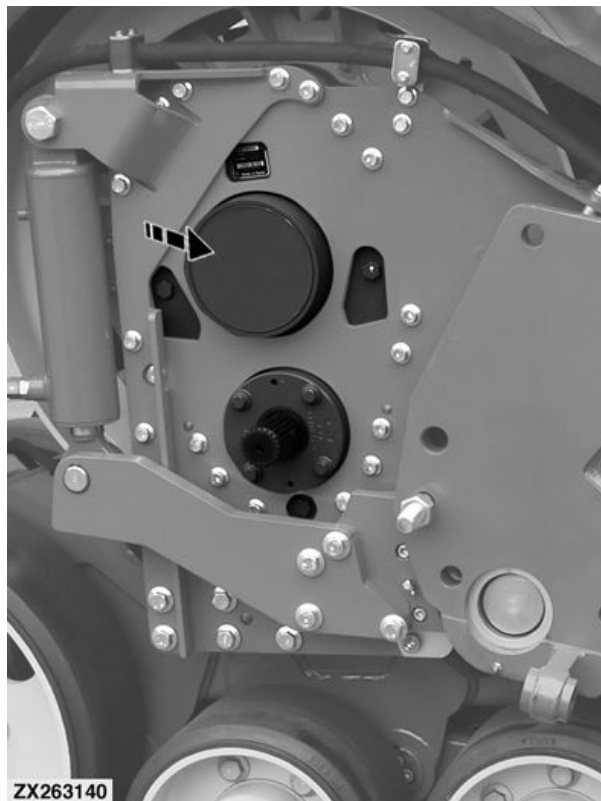
Alennusvaihteisto

TÄRKEÄÄ: Käytä aina suositeltua vaihteistoöljyä (katso tämän kappaleen kohta Vaihteistoöljy).

Suosittelut öljyt:

- John Deere Extreme-Gard™
- John Deere GL-5 Gear Lubricant

Tilavuus: noin 4,2 l (1.11 gal)



ZX263140 —UN—12NOV15

OUCC002.000485C -22-12NOV15-3/3

Vaihteistoöljy

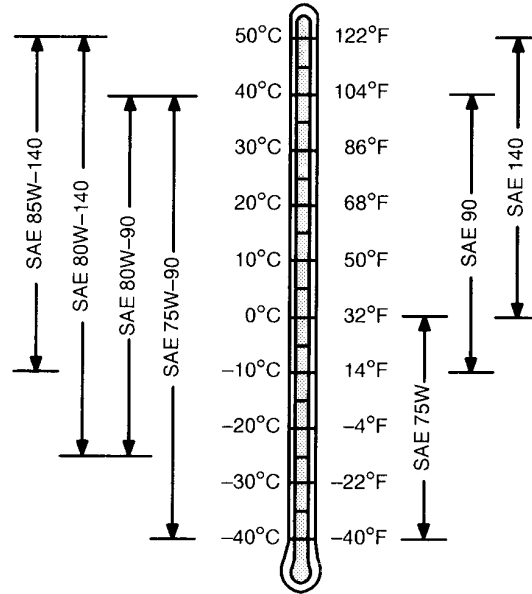
Käytä öljyä, jonka viskositeetti vastaa seuraavaan öljynvaihtoon asti odotettavissa olevaa lämpötilaa.

Suosittelut öljyt:

- John Deere Extreme-Gard™
- John Deere GL-5 Gear Lubricant

Muita öljyjä voidaan käyttää, mikäli ne vastaavat luokitusta:

- API-luokka GL-5



Öljyn viskositeetit eri ilman lämpötiloissa

OUC002,000485D -22-12NOV15-1/1

TS1653—UN—14MAR96

Hydrauliöljy

Käytä öljyä, jonka viskositeetti vastaa seuraavaan öljynvaihtoon asti odotettavissa olevaa lämpötilaa.

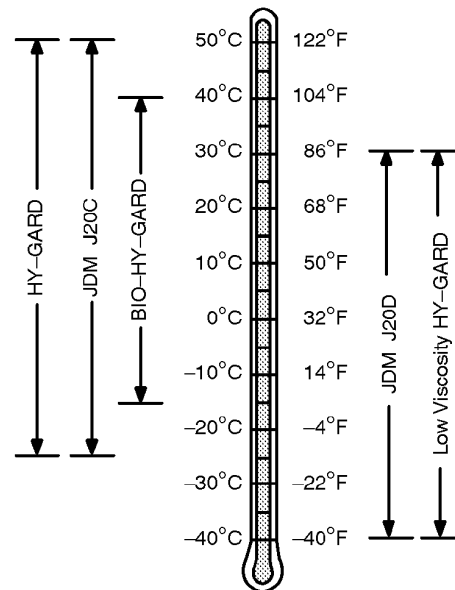
Suosittelut öljyt:

- John Deere Hy-Gard™
- John Deere Low Viscosity Hy-Gard™

Muita öljyjä voidaan käyttää, jos ne täyttävät jommankumman seuraavista standardeista:

- John Deere Standard JDM J20C
- John Deere Standard JDM J20D

Käytä John Deere Bio Hy-Gard™ -öljyä silloin, kun tarvitaan biologisesti hajoavaa öljyä.¹



¹ Bio Hy-Gard hajoaa biologisesti vähintään 80-prosenttisesti 21 päivän kuluessa testausmenetelmän CEC L-33-T-82 mukaan. Bio Hy-Gard-öljyä ei saa sekoittaa mineraaliöljyihin, koska tämä heikentää biologista hajoavuutta ja tekee öljyn kierrättämisen mahdottomaksi.

OUC002,000485E -22-12NOV15-1/1

TS1660—UN—10OCT97

Voitelurasva

Käytä voitelurasvaa sen NLGI-sakeusnumeron ja huoltovälin aikaisen odotetun lämpötilan mukaan.

John Deere SD Polyurea Grease on ensisijainen rasva.

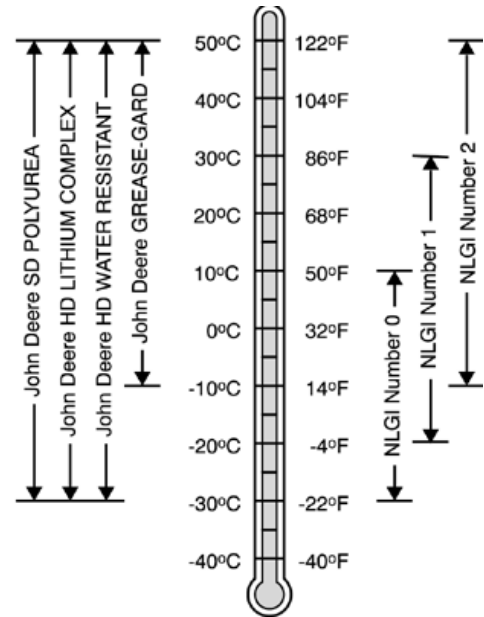
Myös seuraavat voitelurasvat ovat suositeltavia:

- John Deere HD Lithium Complex Grease
- John Deere HD Water Resistant Grease
- John Deere Grease-Gard™

Muita rasvoja voidaan käyttää, jos ne täyttävät seuraavan luokitusvaatimuksen:

- NLGI-luokitus GC-LB

TÄRKEÄÄ: Jotkut voitelurasvan sakeuttajat eivät ole yhteensopivia toisten kanssa. Tiedustele voitelurasvan toimittajalta, voiko rasvaa sekoittaa muuntityyppisten rasvojen kanssa.



Voitelurasvat eri ilman lämpötiloissa

OUC002,0004861 -22-12NOV15-1/1

TS1673 —UN—31OCT03

Ensimmäisten 10 käyttötunnin jälkeen

Vetopyörät

Kiristä vetopyörien ruuvit (A) tiukkuuteen **310 Nm (230 lb ft)** ennen ensimmäistä käyttöä ja sitten uudestaan 10 käyttötunnin jälkeen.

A—Vetopyörien ruuvit (20X / telayksikkö)



Jatkuu seuraavalla sivulla

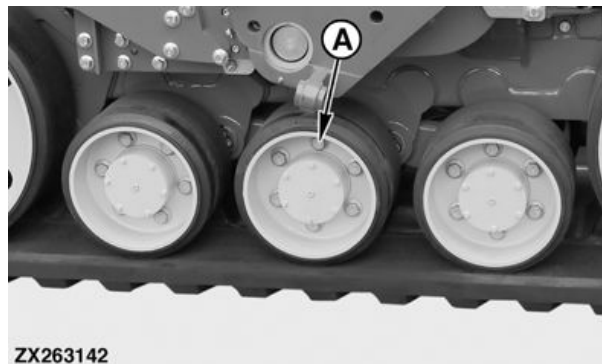
OUC002,000485F -22-12NOV15-1/4

ZX263141 —UN—12NOV15

Kannatustelat

Kiristä vetopyörien ruuvit (A) tiukkuuteen **550 Nm (406 lb ft)** ennen ensimmäistä käyttöä ja sitten uudestaan 10 käyttötunnin jälkeen.

A—Kannatustelojen ruuvit
(36X / telayksikkö)



ZX263142

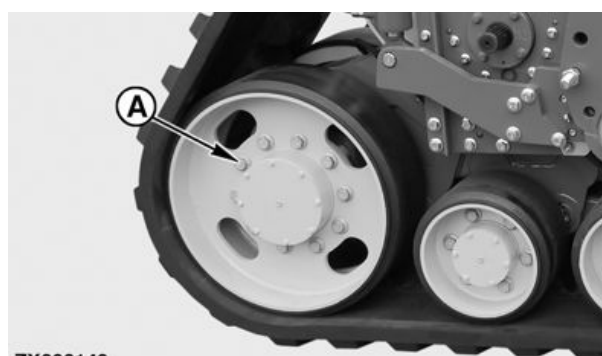
ZX263142 —UN—12NOV15

OUCC002,000485F -22-12NOV15-2/4

Välipyörät

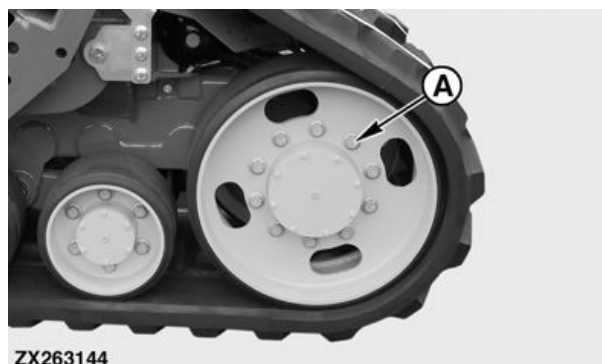
Kiristä välipyörien ruuvit (A) tiukkuuteen **550 Nm (406 lb ft)** ennen ensimmäistä käyttöä ja sitten uudestaan 10 käyttötunnin jälkeen.

A—Välipyörien ruuvit (40X /
telayksikkö)



ZX263143

ZX263143 —UN—12NOV15



ZX263144

ZX263144 —UN—12NOV15

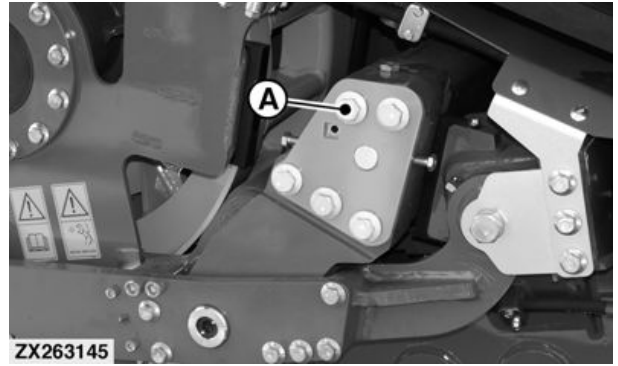
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUCC002,000485F -22-12NOV15-3/4

Alatukivarsi

Kiristä alatukivarren ruuvit (A) tiukkuuteen **600 Nm (450 lb ft)** ennen ensimmäistä käyttöä ja sitten uudestaan 10 käyttötunnin jälkeen.

A—Alatukivarren ruuvit



ZX263145

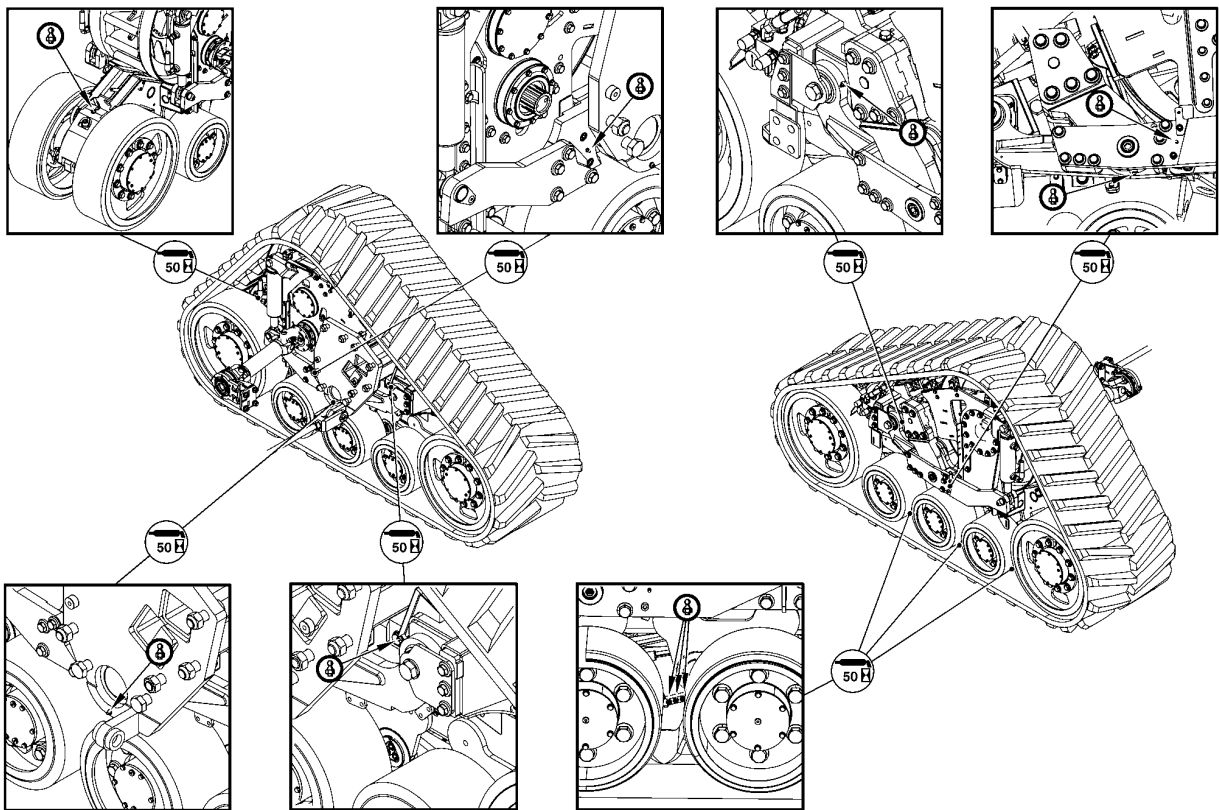
ZX263145 —UN—12NOV15

OUC002,000485F -22-12NOV15-4/4

50 käyttötunnin välein



JOHN DEERE



Katso voitelutaulukosta telayksikön rasvanippojen voitelu.

TÄRKEÄÄ: Voitelutaulukon tarra on myös liimattu puimuriin.

OUC002,0004862 -22-12NOV15-1/1

ZX263146 —UN—12NOV15

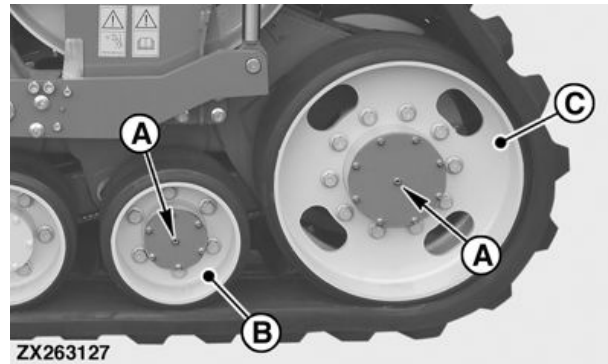
400 käyttötuntia tai vuosittain

Kannatustela ja välipyörä

HUOMAA: Kannatustelojen (B) ja välipyörien (C) napojen öljymäärän tarkastus tehdään identtisesti.

Irrota tulppa (A) ja tarkasta, että öljytaso on aukon pohjalla. Lisää öljyä tarpeen mukaan.

A—Täyttö- tai tarkastustulppa C—Välipyörä
B—Kannatustela



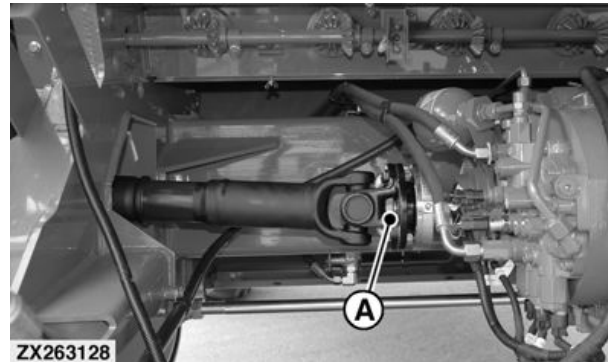
ZX263127 —UN—12NOV15

OUC002,0004840 -22-16NOV15-1/2

Voimansiirron laakerituki

Tarkasta voimansiirron laakerituen (A) urat molemmilta puolilta.

A—Voimansiirron laakerituki



ZX263128 —UN—16NOV15

OUC002,0004840 -22-16NOV15-2/2

1000 käyttötunnin välein

Kannatustelat

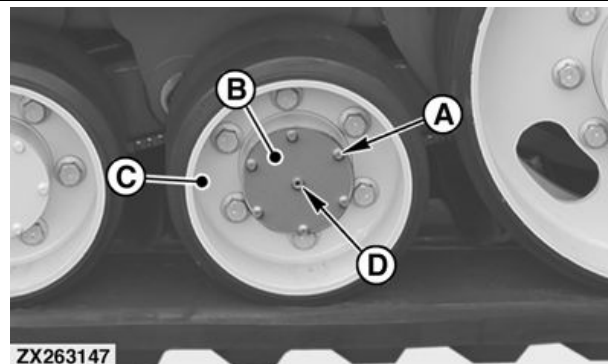
Tyhjentääksesi öljyn sopivaan astiaan irrota kantaruuvit (A) ja suojus (B) kannatustelan navasta (C).

Asenna kansi (B) ja kiinnitä se kantaruuvilla (A).

Irrota tulppa (D) kannatustelan navasta ja täytä **0,25 l (0.26 qt)** määrättyä hydraulioöljyä (katso **Hydraulioöljy** tässä osiossa).

Asenna tulppa (D) ja uusi O-rengas takaisin.

A—Kantaruuvi C—Napa
B—Suojus D—Täyttö- tai tarkastustulppa



ZX263147 —UN—12NOV15

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUC002,000484D -22-13NOV15-1/2

Välipyörät

Tyhjentääksesi öljyn sopivaan astiaan irrota kantaruuvit (A) ja suojus (B) kannatustelan navasta (C).

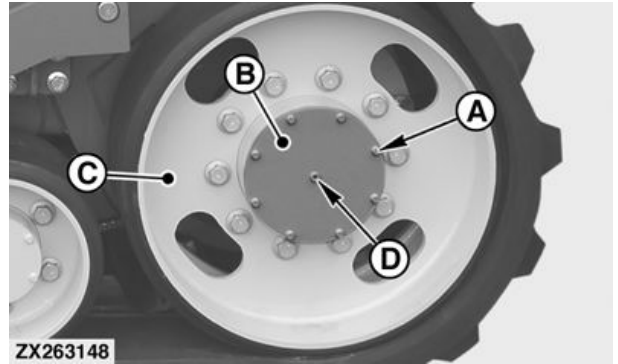
Asenna kansi (B) ja kiinnitä se kantaruuvilla (A).

Irrota tulppa (D) kannatustelan navasta ja täytä **1,6 l (1.7 qt)** määrättyä hydraulioöljyä (katso **Hydraulioöljy** tässä osiossa).

Asenna tulppa (D) ja uusi O-rengas takaisin.

A—Kantaruuvi
B—Suojus

C—Napa
D—Täyttö- tai tarkastustulppa



ZX263148 —UN—12NOV15

OUCC002,000484D -22-13NOV15-2/2

2000 käyttötunnin välein

Alennusvaihteisto

Irrota tyhjennystulppa (A) ja tyhjennä vaihteistoöljy (B) sopivaan astiaan.

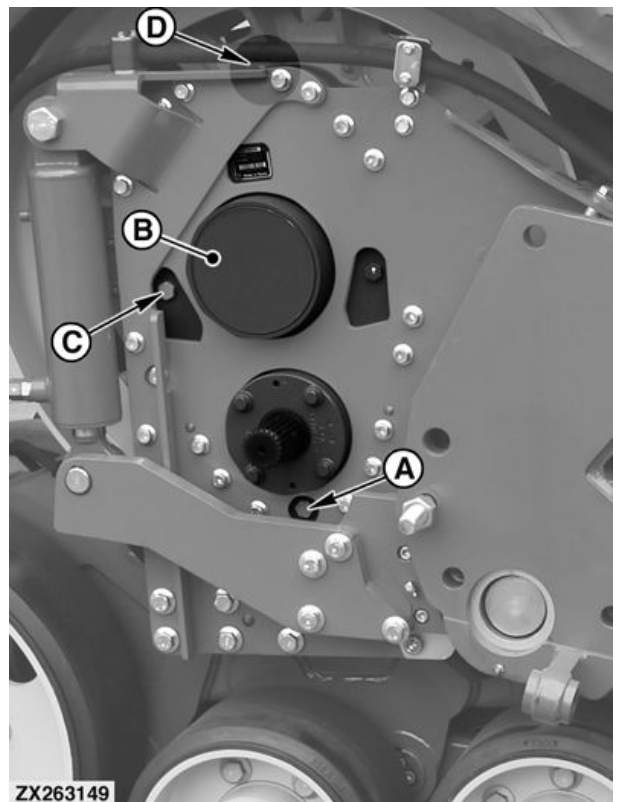
Irrota tarkistustulppa (C).

Täytä noin **4,2 l (1.11 gal)** määritettyä vaihteistoöljyä (katso **Vaihteistoöljy** tässä osiossa) kunnes pinta on tulpan (C) aukon kohdalla.

HUOMAA: Käytä molemmilla puolilla etupuolen tarkastustulppaa (C).

A—Laskutulppa
B—Vaihdelaatikko

C—Tarkastustulppa
D—Ilmausruuvi



ZX263149 —UN—12NOV15

OUCC002,000484C -22-13NOV15-1/1

Tarkasta telaketjun aurauskulma ja camber

Tarkasta telaketjun aurauskulma ja camber seuraavasti

1. Telaketjun aurauskulman tarkastus

Tarkasta, että puimuri on täysin suorassa tasaisella. Tee tämä tarkastus etuakselin (A) pohjassa.

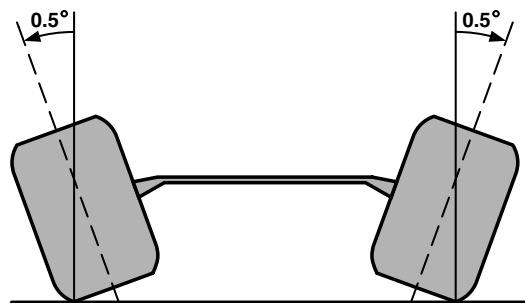
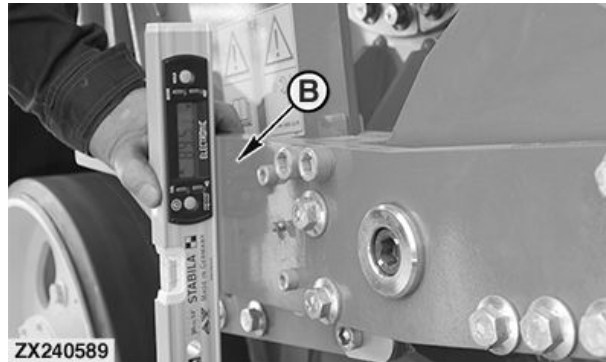
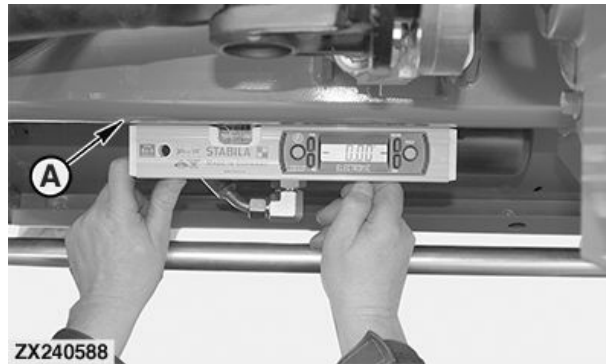
HUOMAA: Camber-kulman säädöt ovat samat oikealla ja vasemmalla.

2. Tarkasta telaketjun camber-kulmat nivelen varren (B) ulkopuolella. Camber-kulman on oltava $89,5^\circ$ kuten kuvassa.

TÄRKEÄÄ: Jos telaketjun camber-kulma ei täytä määrättyä kulmaa, ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään tehdäksesi telaketjun camber-kulman säädön.

A—Etuakseli

B—Nivelen varsi



Jatkuu seuraavalla sivulla

OUCC002,0004860 -22-12NOV15-1/2

ZX240588 —UN—08JUN15

ZX240589 —UN—09JUN15

H104436 —UN—13MAR12

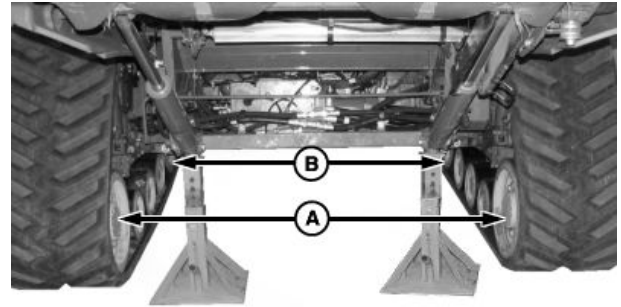
3. Tarkasta telaketjun aurasukulma

Mittaa etäisyys edessä olevan välipyörän akselin napojen (A) sisäpinnalta ja takana olevien akselin napojen sisäpinnalta (B).

TÄRKEÄÄ: Telaketjujen nivelet on aina mitattava samalta korkeudelta ja samasta paikasta edessä ja takana.

4. Tarkasta, että mitattaessa kulkusuuntaan telaketjun nivel on 4—6 mm (0.15 — 0.23 in) leveämpi takana.

TÄRKEÄÄ: Jos telaketjun aurasukulma ei täytä määrättyä mitta, ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään tehdäkseen telaketjun aurasukulman säädön.



A—Välipyörän akselin napa—edessä

B—Välipyörän akselin napa—takana

H104432 —UN—12JAN12

OUC002,0004860 -22-12NOV15-2/2

Tekniset tiedot

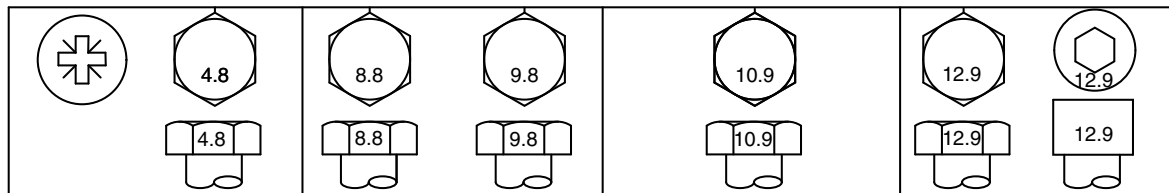
Tekniset tiedot

Paineakun 1 tilavuus	1,0 l (0,25 gal)
Paineakun 1 varauspaine	5000 kPa (50 bar) (725 psi)
Paineakun 2 tilavuus	0,5 l (0,12 gal)
Paineakun 2 varauspaine	3000 kPa (30 bar) (450 psi)
Yhden telaketjuyksikön paino	2250 kg (4960 lb)

OUC002,0004856 -22-13NOV15-1/1

Metrimittaisten pulttien ja ruuvien kiristystiukkuudet

TS1670 —UN—01MAY03



Pultin tai ruuvien koko	Luokka 4.8				Luokka 8.8 tai 9.8				Luokka 10.9				Luokka 12.9			
	Öljytty ^a		Kuiva ^b		Öljytty ^a		Kuiva ^b		Öljytty ^a		Kuiva ^b		Öljytty ^a		Kuiva ^b	
	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.
M6	4.7	42	6	53	8.9	79	11.3	100	13	115	16.5	146	15.5	137	19.5	172
									Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.
M8	11.5	102	14.5	128	22	194	27.5	243	32	23.5	40	29.5	37	27.5	47	35
			Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.								
M10	23	204	29	21	43	32	55	40	63	46	80	59	75	55	95	70
	Nm	lb.-ft.														
M12	40	29.5	50	37	75	55	95	70	110	80	140	105	130	95	165	120
M14	63	46	80	59	120	88	150	110	175	130	220	165	205	150	260	190
M16	100	74	125	92	190	140	240	175	275	200	350	255	320	235	400	300
M18	135	100	170	125	265	195	330	245	375	275	475	350	440	325	560	410
M20	190	140	245	180	375	275	475	350	530	390	675	500	625	460	790	580
M22	265	195	330	245	510	375	650	480	725	535	920	680	850	625	1080	800
M24	330	245	425	315	650	480	820	600	920	680	1150	850	1080	800	1350	1000
M27	490	360	625	460	950	700	1200	885	1350	1000	1700	1250	1580	1160	2000	1475
M30	660	490	850	625	1290	950	1630	1200	1850	1350	2300	1700	2140	1580	2700	2000
M33	900	665	1150	850	1750	1300	2200	1625	2500	1850	3150	2325	2900	2150	3700	2730
M36	1150	850	1450	1075	2250	1650	2850	2100	3200	2350	4050	3000	3750	2770	4750	3500

Ilmoitetut kiristystiukkuudet ovat ohjearvot, jotka perustuvat pultin tai ruuvien lujuuteen. ÄLÄ käytä näitä ohjekireyksiä, jos yksittäistä käyttökohteita varten on ilmoitettu jokin muu kiristystiukkuus. Ruostumattomasta teräksestä valmistettujen kiinnittinten tai kaaripulttien mutterien osalta tulee noudattaa näiden käyttökohteisiin liittyviä kiristysohjeita. Itselukittuvat mutterit tulee kiristää taulukon ilmoittamaan kuivakireyteen, ellei käyttökohteen osalta ole annettu tästä poikkeavia ohjeita.

Murtopultit on suunniteltu katkeamaan määrättyllä kuormalla. Käytä vain alkuperäistä luokitusta vastaavia murtopultteja. Käytä vain kiinnittimiä, joiden luokitus vastaa alkuperäisen kiinnittimen luokitusta. Jos käytät kiinnittimiä, joiden luokitus on alkuperäistä suurempi, kiristä ne alkuperäisen kiinnittimen kireyteen. Varmista, että kiinnittimen kiertet ovat puhtaat ja että kiertet kiertyvät moitteettomasti toisiinsa. Voitele normaalit ja sinkityt kiinnittimet aina, mikäli mahdollista. Tämä ei koske lukitusmuttereita, pyörän pultteja tai muttereita tai määrätyn käyttökohteen erityisohjetta.

^a”Voideltu” tarkoittaa voiteluaineella (esim. moottoriöljyllä) peitettyjä fosfatoituja ja öljypinnoitettuja kiinnittimiä sekä standardin JDM F13C, F13F tai F13J mukaan sinkittyjä koon M20 tai tätä suurempia kiinnittimiä.

^b”Kuiva” tarkoittaa normaalia tai sinkittyä kiinnittintä öljyämättömänä tai standardin JDM F13C, F13E tai F13H mukaan sinkittyjä koon M6-M18 kiinnittimiä.

DX,TORQ2 -22-12JAN11-1/1

Tyypikilvet

Koneen komponenteissa ja kokoonpanoyksiköissä on joko stanssatut sarjanumerot tai tehtaan sarjanumerokilvet.

Sarjanumerot auttavat löytämään oikeat lisävarusteet ja varaosat niitä tilattaessa.

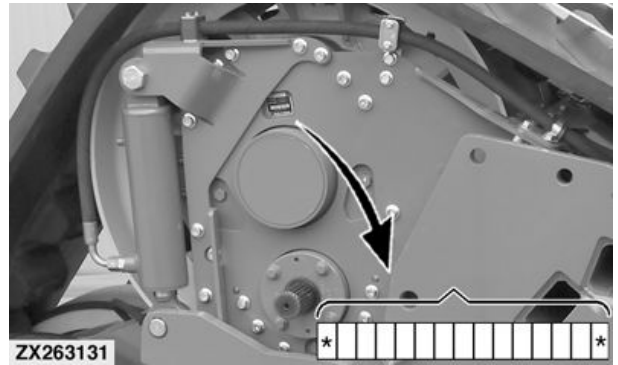
Kirjoita täydelliset sarjanumerot jäljessä olevien kuvien yhteydessä oleviin ruutuihin varmistaaksesi, että numerot ovat aina saatavilla.

OUC002,0004857 -22-12NOV15-1/1

Telaketjukomponentin sarjanumero

Alennusvaihteisto

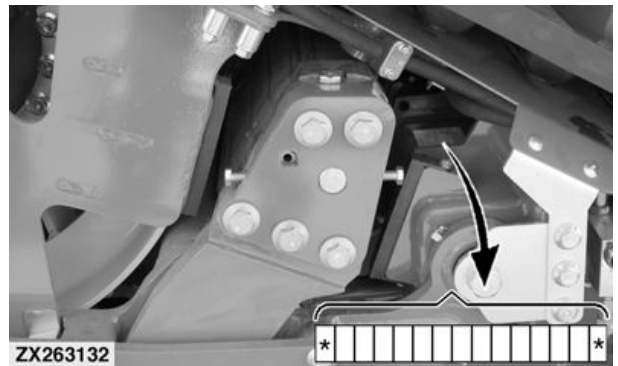
Sarjanumero sijaitsee telaketjukokonaisuuden sisäpinnalla.



OUC002,0004854 -22-12NOV15-1/2

Käyttökoneisto

Sarjanumero sijaitsee poikkipalkin yläpuolella.



OUC002,0004854 -22-12NOV15-2/2

Hakemisto

	Sivu		Sivu
H		Vianetsintä	02-7
Huolto-		Telaketjujen totutusajo	02-2
Puhdistettavat alueet	03-1	Telaketjukomponentin sarjanumero	04-2
välitaulukko	03-2	Telaketjun kireys	02-4
Hydrauliöljy	03-4	Telaketjun kulumisen tarkastus	02-6
		Telaketjun lämpötilan tarkastus	02-6
J		Telaketjut	
Jousitus	02-5	Komponentit	02-1
		Turvallisuus	
		Paloturvallisuus	01-7
		Telaketjujen puhdistaminen	01-7
K		Turvallisuus, korkeapaineisia nesteitä	
Kiinnitysosien kiristystiukkuudet		koskeva varovaisuus	
Metriset	04-1	Korkeapaineisia nesteitä koskeva varovaisuus	01-2
Kiristystiukkuustaulukot		Tyypikilvet	04-2
Metriset	04-1		
Koneen käyttö	02-3	V	
Käyttö		Vaihteistoöljy	03-4
Telaketjun osat	02-1	Varoitustarrat	01-6
		Vianetsintä	02-7
M		Voitelu ja huolto	
Metrimittaisten pulttien ja ruuvien kiristystiukkuudet ..	04-1	10 käyttötunnin jälkeen	03-5
Miten käytät telaketjuilla varustettua konetta	02-3	1000 käyttötunnin välein	03-8
		2000 käyttötunnin välein	03-9
N		400 käyttötunnin välein	03-8
Nestemäärät	03-2	50 käyttötunnin välein	03-7
		Hydrauliöljy	03-4
P		Nestemäärät	03-2
Paloturvallisuus		Vaihteistoöljy	03-4
Suositukset	01-7	Voitelurasva	03-5
Puhdistettavat alueet	03-1	Vuosittain	03-8
Pulttien ja ruuvien kiristystiukkuudet		Voitelurasva	03-5
Metriset	04-1	Vuosittain	03-8
S			
Säätö			
Telaketjujen jousitus	02-5		
Telaketjun kireys	02-4		
T			
Tarkastus			
Telaketjun kulumisen	02-6		
Telaketjun lämpötila	02-6		
Tekniset tiedot	04-1		
Telaketjujen jousitus	02-5		
Telaketjujen puhdistaminen	01-7		
Telaketjujen toiminta			
Jousitus	02-5		
Telaketjun kireys	02-4		
Telaketjun kulumisen tarkastus	02-6		
Telaketjun lämpötilan tarkastus	02-6		
Totutusajo	02-2		

John Deere -huolto pitää koneesi työssä

John Deere -varaosat

Lyhennämme koneseisokit pitämällä oikeat osat heti saatavilla.

Siksi pidämme laajaa ja monipuolista varastoa — ollaksemme askeleen edellä varaosatarpeitasi.



DX,IBC,A -22-04JUN90-1/1

TS100 —UN—23AUG88

Oikeat työkalut

Kätevät ja sopivat työkalut ja testauslaitteet mahdollistavat nopean vian paikallistamisen ja korjauksen... aikasi ja rahasi säästävät.



DX,IBC,B -22-04JUN90-1/1

TS101 —UN—23AUG88

Hyvin koulutetut asentajat

John Deere asentajan koulutus ei pääty koskaan.

Koulutusta järjestetään säännöllisesti, joten henkilökuntamme tuntee laitteesi ja osaa huoltaa sen.

Seuraus?

Voit luottaa kokemukseemme!



DX,IBC,C -22-04JUN90-1/1

TS102 —UN—23AUG88

Nopeaa palvelua

Tavoittemme on tarjota nopeaa ja tehokasta palvelua milloin vain ja missä vain sitä tarvitet.

Voimme tehdä korjaukset paikan päällä tai huoltopisteessämme — aina tilanteen mukaan: ota meihin yhteyttä luottavaisin mielin.

JOHN DEEREN ERINOMAINEN PALVELU: Olemme lähellä, kun tarvitset meitä.



DX,IBC,D -22-04JUN90-1/1

TS103 —UN—23AUG88

